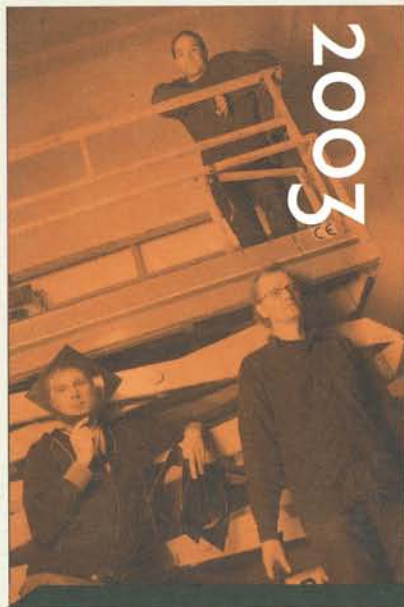


ÅRSBERETNING 2003



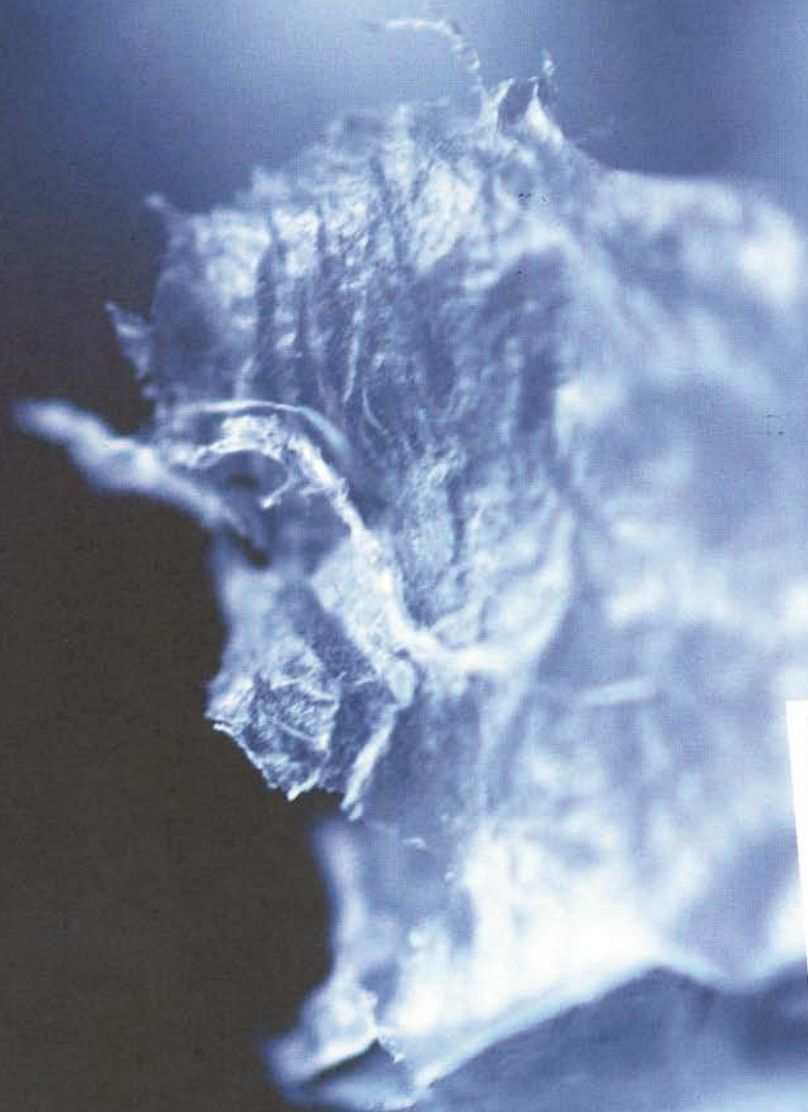
TEATER BLIR IKKE TEATER UTEN ILLUSJONER. MØT NOEN AV DE SOM SKAPER ILLUSJONENE DU TROR PÅ

i ørsmå øyeblikk.

TRØNDELAG
TEATER



du vet at det ikke er snø
men du tror likevel at det er det
i ørsmå øyeblikk



DANIELS JUL

foregikk om vinteren, men siden vi ikke kunne kjøre inn lass med snø eller åpne vinduene for å være troverdige, måtte vi løse det på en annen måte. En snømaskin drysset små plastbiter som ved hjelp av lys skapte illusjonen om at det snør.



ILLUSJONEN OM VINTER OG SNØ ble skapt av blant
TROND SKAUG scenetekniker
GØRIL NORDGAARD lystekniker

► **GOD KUNST SELGER!**

Vår hovedoppgaver er å lage kunst og helst god kunst! Og vi skal fylle huset med publikum. Vi skal skape engasjerende, utfordrende og underholdende teater. Vi skal spille ny norsk dramatikk og vi skal bruke ny norsk musikk. Vi skal fornye og utvikle alle typer dramatiske verk innenfor de ulike sceniske disipliner. Vi skal samarbeide med frie grupper og ta imot gjestespill. Og vi skal på turné. Vi skal være dristige i arbeidet med klassikerne. Og vi skal utvikle et allsidig repertoar som omfatter både norske og utenlandske samtidsuttrykk. Vi skal ha tiltak rettet mot særskilte målgrupper. Og vi skal spille for barn og unge og for liten og stor hadde vi nær sagt.

Dette er utdrag av departementets *tilsagnsbrev*, teatrets vedtekter og egen strategiplattform. Og listene over hva vi bør er enda lengre! Og faktisk, vi har gjort nesten alt. Oversikten over repertoaret viser at det i år har vært svært bredt og publikum har strømmet til. Nesten 100 000 mennesker har besøkt oss. Kritikerne har rost forestillingene og vi har tjent penger!

Og det å tjene penger er faktisk det eneste som ikke står på listen over krav til institusjonsteatrene. Vi skal også ifølge våre eiere ha tiltak som sikrer god ressursutnyttelse, kvalitetsforbedringer og kostnadsbesparelser. Vi skal utvikle strategiske planer og ha faglige utviklingstiltak. Vi skal ha et trygt økonomisk fundament. Vi skal kontinuerlig arbeide for å vedlikeholde og øke vår kompetanse. Og organisasjonen skal gjøres mer profesjonell. Og så står det: *Overskudd i tradisjonell forstand er ikke et mål for Trøndelag Teater. Men vi sier med styret: Det er ikke å forakte at vi tjener penger heller!*

I år har vi hatt egeninntekt langt over budsjett. Dette gir oss den unike muligheten til å tenke litt langsiktig. Derfor kjøpte vi ny digital lydmixer til Hovedscenen da vi så at vi hadde penger til det. Mixeren er noe av det beste som er på markedet i dag og vi tror det vil bidra til at lyden vil være våre musikkforestillinger verdig – eller omvendt? At vi på Trøndelag Teater i mange år har tenkt langsiktig og vedlikeholdt vårt utstyr og våre bygninger, gir oss stor trygghet og større spillerom – bokstavelig talt. At utstyr og bygninger vedlikeholdes fortløpende er helt nødvendig for god driftsikkerhet. Dessuten er det utvilsomt mye billigere å ta det i forkant enn dyre løsninger i siste liten.

Noen ganger får vi spørsmål om det ikke ville være mer fornuftig å sette opp et ekstra stykke eller gjøre

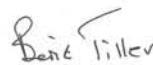
noe annet kunstnerisk når vi ser at vi får høyere inntekt enn forventet. Og det er definitivt feil spørsmål. Det er nettopp for å foredle kunsten og sette opp flere spennende stykker at det er så viktig å tenke helhetlig! Å presse inn et nytt skuespill på sparket mot slutten av et år er nesten praktisk umulig, hvis vi legger til grunn våre vanlige kvalitetskrav. Å lage teater er et puslespill og mange brikker skal falle på plass før skuespillerne presenterer forestillingen for publikum. Ofte tar det år fra idéen er unnfanget til produktet er ferdig.

En godt fungerende lydmixer, for eksempel, nok lyskastere og kompetente teknikere er også avgjørende for å lage god kunst. Vi bruker over 70 millioner kroner i året på kunsten. Trøndelag Teater har tenkt langsiktig og bygd opp en god soliditet. Nettopp dette har gitt oss det privilegium å tenke offensivt kunstnerisk. Vår gode egenkapitalsituasjon gjorde at styret godtok en underskuddsbudsjettering for å kunne gjennomføre prosjektet *24 mislykte nordmenn*. Dette var en helt ny måte å «tenke» teater på. Alle scener og store deler av arealene bak og foran scenene ble brukt. Publikum fulgte hver sin guide rundt i hele bygget.

Vi torde ikke håpe på stor publikumsoppslutning. Sjelden er det så godt å ta fullstendig feil! Med publikum kom også inntektene og vi har fremdeles det privilegium å lede et teater med så god soliditet at vi har kunstnerisk spillerom. Vi behøver ikke bare tenke kommersielt og trygt for å sikre at de nødvendige inntekter kommer inn. Og det beste av alt. God kunst selger og vi skal satse på kunsten fremover også.



Catrine Telle
teatersjef



Berit Tiller
direktør

du vet at det ikke er en måke
men du tror likevel at det er det

i ørsmå øyeblikk



ILLUSJONEN OM HAVNELIV skapt av blant andre
MIKAEL GULLIKSTAD lydtekniker
ROGER INDGUL lystekniker

KURT KOKER HODET

Handlingen foregikk på havna, og på havna er det måker. Og siden det selvsagt var falske måker, måtte vi hjelpe illusjonen med litt måkelyd.

► STYRETS BERETNING

Urpremiere på urpremiere av ny norsk dramatikk har vist seg å bli suksess på Trøndelag Teater. Publikum har sluttet opp i et antall av 97 543, og kritikerne har rost den dristige satsningen. Barnestykket *Kurt koker hodet* av Erlend Loe, familieforestillingen *Daniels jul*, basert på romanen *Mor* av Leif B. Lillegaard og *24 mislykte nordmenn* av Jesper Halle har vært bærebjelkene i repertoaret og har alle gått på Hovedscenen. *Trekkspillkrigen* av Hans Rotmo og *Espresso* av Jakob Margido Esp og Tor Gunnar Heggem har gått på henholdsvis Gamle Scene og i Theatercaféen.

Overskudd er ikke et mål i seg selv for Trøndelag Teater, heter det i bedriftens strategiplattform. Men det er ikke å forakte at vi tjener penger heller! Det gjorde vi i 2003. Og det i et år hvor det var budsjettert med røde tall. Overskuddet skyldes i hovedsak høyere spilleinntekter enn forventet. Vi ønsket å satse «sprekt» kunstnerisk. Styret budsjetterte med underskudd for å kunne gjennomføre prosjektet *24 mislykte nordmenn*. Soliditeten er så god at styret fant dette forsvarlig. Til tross for at en nybygd femte etasje skal avskrives over 15 år, har vi fremdeles en buffer stor nok til å dekke «den risiko som selskapet må påregne å kunne utsettes for» i følge aksjelovens intensjon.

Virksomheten

I vedtektene heter det at selskapets virksomhet er å drive teatervirksomhet i Trondheim og omliggende region, samt arrangere turneer og gjestespill. Selskapets forretningslokaler er i Trondheim. Vi hadde i 2003 åtte egenproduserte oppsetninger, en samarbeidsproduksjon og 15 gjestespill. Vi har brukt alle teatrets fem scener og hatt et bredt repertoar. Foruten de nye norske stykkene, har vi satt opp klassikerne *Deilige dager* av Samuel Beckett og *Vi betaler ikke* av Dario Fo. Det nyskrevne *Party* av Kim Fupz Aakeson ble spilt i Teaterkjelleren med en klar ungdomsprofil.

Kurt koker hodet var en samarbeidsproduksjon med Cirka Teater i Trondheim. Denne frie teatergruppen har et spesielt visuelt formspråk, og resultatet ble til stor glede for store og små. *Bevis* av David Auburn ble også satt opp på Hovedscenen, og høstet meget gode kritikker. Skuespillerinnen Laila Goody fikk Hedda-prisen, som beste kvinnelige skuespiller for rollen som Catherine i denne forestillingen. *Lørdagscafé* er vårt uformelle cafékonsept på formiddagstid. En lørdag i måneden har vi en forelesning i samarbeid med NTNU, og de øvrige lørdager gis det ulike tilbud som for eksempel ønskediktet og ønskekonsert for barn. *Endelig tirsdag* er kommet istand primært med tanke

på unge. Tilbudet består av musikk, stand up eller annen lettere underholdning, kombinert med en øl eller kopp kaffe. *Store lille Lotto* var et gjestespill med voksen profil, initiert av tre av våre egne skuespillere.

Espresso og *Party* var på turne.

Grand Old Man med Espen Skjønberg var det mest celebre av våre gjestespill. Nestoren i norsk teater på over 80 år bergtok publikum, og denne forestillingen trakk alene over to tusen gjester til teatret. *Trost i taklampa* var et gjestespill fra Peder Morsets Folkehøgskole, med både funksjonshemmede og -friske elever som skuespillere. *Tilbake til Venus* av Ålesundsgruppen S-M-XL trakk flest publikummere av våre gjestespill. *Pianisten* av og med Jo Strømgren, ble i utgangspunktet regnet som en såkalt «smal forestilling», men trakk gledelig nok godt med publikum. *Puls* med Carte Blanche, *Untitled Star* med Ella Fiskum, *Rosalina* med Brass Brothers, Benny Andersen og Povel Dissing og *Sanger for ensomme elskere* med Stephen Brandt-Hansen appellerte til danse- og musikkinteresserte trøndere. *Miss Julie – The musical* med Charlotte Engelkes og Gonzalo Cunill og *Übung* med Josse De Pauw kom i stand takket være vårt flerårige samarbeid med Teaterhuset Avant Garden. *Polar*, *Nansens sønn*, *Midnorsk mesterskap i Teatersport* og *Herre Jemini – gjøgleren kommer* kompletterte vårt tilbud av gjestespill. Til sammen hadde vi 9 436 publikummere på disse «eksterne» forestillingene.

Økonomi

Overskuddet ble på kr 146 745. Dette skyldtes primært høyere egeninntekter enn budsjettert. Total egeninntekt ble på drøye 14 millioner kroner. Dette var mer enn foregående år. Det totale publikumsantall var også høyere enn foregående år (82 717). Tilskuddet fra det offentlige var på over kr 60,5 millioner. Det betyr at egeninntekten er på 19,4 prosent mot 18,7 i 2002. Sponsorinntektene var på kr 105 000.

Driftsresultatet var negativt, med kr 495 669 (324 839).

Investeringen ved utbyggingen av femte etasje er for første gang belastet regnskapet i år med kr 500 000. Vedtatt avskrivning er 15 år. Hele investeringen er finansiert med egne midler og reduserte likviditeten.

Likviditeten er imidlertid ennå svært god, og teatret har ikke lån.

Av balansen og note 8 fremgår det at opptjente pensjonsforpliktelser er overfinansiert. Avtalefestet Pensjon (AFP) er ikke sikret. Ut fra personalets alderssammensetning og normal bruksandel for AFP, er avsetningen til forpliktelser knyttet til bruk av AFP økt også i år. Som det vil fremgå, kan ordningen påføre teatret store økonomiske uttelling. Usikkerheten rundt kostnaden ved pensjon fremstår som et problem.

Sum opptjent egenkapital er kr 8 302 471. Styret vurderer denne som tilstrekkelig til å møte de overskuelige økonomiske utfordringer for Trøndelag Teater AS.

Årsregnskapet er gjort opp under forutsetning om fortsatt drift av virksomheten.

Organisasjon og arbeidsmiljø

Det er 104 fast ansatte ved teatret. Vi har mange korttidsengasjerte både i det kunstneriske ensemblet og i tekniske avdelinger. Til sammen utføres det i bedriften ca 153 årsverk. Teatret har en meget stabil arbeidsstokk.

Sett fra et likestillingsperspektiv har bedriften som helhet, også i år, tilnærmet 50/50 fordeling av kvinner og

menn. I ledende stillinger er det overvekt av kvinner. I de enkelte avdelinger er det ennå litt skjevt – i og med at kvinner innehar stillinger som tradisjonelt sett blir betraktet som typiske kvinneyrker. Eksempelvis kan nevnes de ansatte på systuen, teaterverter, personalet i billettluken og renholdsavdelingen. Områder som domineres av menn er lys-, lyd- og sceneavdelingene.

Det er styrets oppfatning at arbeidsmiljøet stort sett er bra. Det har vært flere langtidssykemeldte, noe som har trukket sykefraværet opp. Dette er p.t. 6,8 prosent. Det er en prosent over gjennomsnittet de senere årene. Det har ikke vært noen skader på ansatte i året som har gått.

Bedriften forurensrer ikke det ytre miljø.

Styret takker alle ansatte for godt utført arbeid i året som har gått.

Forslag til resultatdisponering

Trøndelag Teater AS fikk i 2003 et årsresultat på kr 146 745, som foreslås overført fri egenkapital.

Trondheim, 25. februar 2004



Styret for Trøndelag Teater AS

Marvin Wiseth *Anne Kathrine Slungård* *Leif Bjerkan* *Inger Lise Gjerv* *Sissel Grønlie* *Mikael Gullikstad*
Marvin Wiseth Anne Kathrine Slungård Leif Bjerkan Inger Lise Gjerv Sissel Grønlie Mikael Gullikstad
styreleder nestleder

Gunn Inger Løvseth *Helle Ottesen* *Øyvind Smukkestad* *Lisbeth Tangen* *Berit Rian*
Gunn Inger Løvseth Helle Ottesen Øyvind Smukkestad Lisbeth Tangen Berit Rian

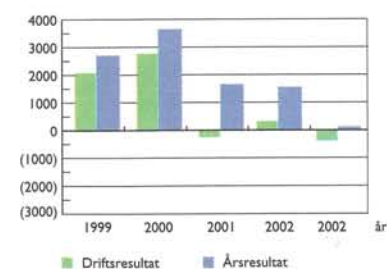
Catrine Telle

Catrine Telle
teatersjef

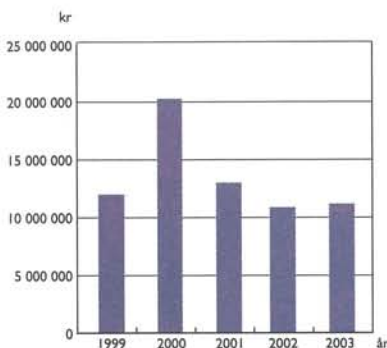
Berit Tiller

Berit Tiller
direktør

(tall i hele tusen)



Drifts- og årsresultat i perioden



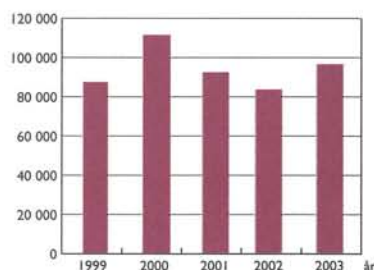
Billett- og programinntekter

▶ RESULTATREGNSKAP

NOTE	DRIFTSINNETEKTER OG DRIFTSKOSTNADER	2003	2002
2	Egne inntekter	14 601 590	13 466 113
3	Driftstilskudd	60 522 000	58 252 000
3	Andre tilskudd	120 000	60 000
	Sum driftsinntekter	75 243 590	71 778 113
4	Lønnskostnad	52 412 664	50 684 862
6	Ordinær avskrivning	614 657	109 400
5	Annen driftskostnad	22 711 938	20 659 012
	Sum driftskostnader	75 739 259	71 453 274
	Driftsresultat	- 495 669	324 839
	FINANSINNETEKTER OG FINANSKOSTNADER		
	Finansinntekter	710 500	1 283 370
	Finanskostnader	68 086	44 009
	Netto finansresultat	642 414	1 239 361
	Ordinært resultat	146 745	1 564 200
	ÅRSRESULTAT	146 745	1 564 200
	OVERFØRINGER		
	Avsatt til annen egenkapital	146 745	1 564 200
	Sum overføringer	146 745	1 564 200

▶ BALANSE PR 31. DESEMBER

NOTE	EIENDELER	2003	2002
	Anleggsmidler		
	Varige driftsmidler		
6	Tomter, bygninger og annen fast eiendom	6 707 706	7 043 598
	Sum varige driftsmidler	6 707 706	7 043 598
	Finansielle anleggsmidler		
8	Pensjonsmidler	10 517 991	9 842 840
	Sum finansielle anleggsmidler	10 517 991	9 842 840
	Sum anleggsmidler	17 225 697	16 886 438
	Omløpsmidler		
	Fordringer		
I	Kundefordringer	50 750	60 535
	Andre fordringer	28 991	39 885
I	Forskuddsbet. kostnader og påløpte inntekter	2 254 944	890 786
	Sum fordringer	2 334 685	991 206
	Bankinnskudd, kontanter o.l.	11 552 001	11 468 123
	Sum omløpsmidler	13 886 686	12 459 329
	SUM EIENDELER	31 112 383	29 345 767



Antall besøkende

NOTE	GJELD OG EGENKAPITAL	2003	2002
	Egenkapital		
	Innskutt egenkapital		
7	Selskapskapital (54 aksjer á kr 19 519)	1 054 000	1 054 000
	Sum innskutt egenkapital	1 054 000	1 054 000
	Opptjent egenkapital		
	Annen egenkapital	8 302 471	8 155 726
	Sum opptjent egenkapital	8 302 471	8 155 726
	Sum egenkapital	9 356 471	9 209 726
	Gjeld		
	Avsetning for forpliktelser		
8	Pensjonsforpliktelser	6 400 745	6 204 815
	Sum avsetninger for forpliktelser	6 400 745	6 204 815
	Kortsiktig gjeld		
	Leverandørgjeld	3 405 963	2 644 014
	Skyldige offentlige avgifter	4 101 736	4 161 295
9	Annen kortsiktig gjeld	7 847 468	7 125 917
	Sum kortsiktig gjeld	15 355 167	13 931 226
	Sum gjeld	21 755 912	20 136 041
	SUM GJELD OG EGENKAPITAL	31 112 383	29 345 767

► NOTER TIL REGNSKAPET 2003

I REGNSKAPSPRINSIPPER

Generelt

Resultatregnskap, balanse og øvrige oppstillinger er utarbeidet i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk.

Hovedregel for vurdering og klassifisering av eiendeler og gjeld

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer som skal tilbakebetales innen et år er klassifisert som omløpsmidler. Det samme gjelder for periodiseringer som oppløses i løpet av ett år. Ved klassifisering av kortsiktig og langsiktig gjeld er tilsvarende kriterier lagt til grunn.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi når verdifallet forventes ikke å være forbigående. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives planmessig. Vedr. teatrets nybygg vises til ytterligere presisering i note for varige driftsmidler

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt mottatt beløp på etableringstidspunktet. Enkelte poster er vurdert etter andre prinsipper og redegjøres for nedenfor.

Aktiverte oppsetningskostnader

De direkte henførbare oppsetningskostnadene aktiveres og kostnadsføres i premiereperioden for vedkommende stykke. Dette er kostnader som vedrører teaterstykker som skal spilles i år 2004

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende. Fordringsmassen er vurdert til ikke å inneholde tap. Forskuddsbetalte kostnader er aktivert i regnskapet.

Bankinnskudd, kontanter o.l.

Bankinnskudd, kontanter ol. inkluderer kontanter, bankinnskudd og andre betalingsmidler med forfallsdato som er kortere enn tre måneder fra anskaffelse.

Pensjoner

Ved regnskapsføring av pensjon er lineær opptjeningsprofil og forventet sluttlønn som opptjeningsgrunnlag lagt til grunn. Arbeidsgiveravgift er inkludert i tallene.

2 EGENE INNTEKTER	2003	2002
Billett- og programsalg	11 313 015	11 284 850
Restaurant	138 932	101 026
Sponsorinntekter	100 000	300 000
Diverse inntekter	3 049 643	1 780 237
Sum egne inntekter	14 601 590	13 466 113

3 TILSKUDD	2003	2002
Staten	42 366 000	40 776 000
Sør-Trøndelag fylkeskommune	9 078 000	8 738 000
Trondheim kommune	9 078 000	8 738 000
Sum driftstilskudd	60 522 000	58 252 000
Statstilskudd ved urframføring av nytt norsk drama	120 000	60 000
Sum andre tilskudd	120 000	60 000

4 LØNNSKOSTNAD, ANTALL ANSATTE, GODTGJØRELSER, LÅN TIL ANSATTE MM

Lønnskostnad	2003	2002
Lønn	38 378 710	40 697 303
Folketrygdavgift	6 065 538	5 764 747
Pensjonskostnader (se note 9)	3 260 750	2 186 801
Andre ytelser	4 707 666	2 036 011
Sum	52 412 664	50 684 862

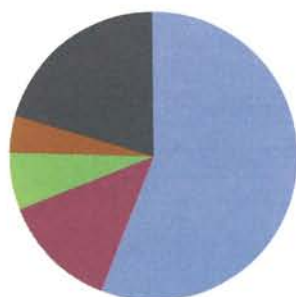
Gjennomsnittlig antall ansatte	186	165
--------------------------------	-----	-----

Ytelser til ledende personer	Teatersjef	Styret
Lønn	678 834	110 190
Pensjonskostnader	88 982	0
Annen godtgjørelse	74 969	0

Teatret har i tillegg følgende forpliktelser overfor teatersjef:
Teatersjefen opparbeider ventelønn pr. år med 1/4 av årslønn. Slik opparbeidet ventelønn løper fra og med fratredelse, men bortfaller i det øyeblikket vedkommende tilsettes i annen stilling. Teatret har også en pensjonsforpliktelse overfor tidligere teatersjefer. Til dekning av disse kostnadene er det i regnskapet avsatt kr 1 335 849.

Revisor:
Kostnadsført revisjonshonorar for 2003 utgjør kr 141 340, herav rådgivning kr 59 520.

5 ANNEN DRIFTSKOSTNAD	2003	2002
Materialkostnader	4 955 518	4 459 850
Salgs- og informasjonskostnader	3 053 630	3 156 893
Vedlikeholds- og ombygningskostnader	2 535 949	2 086 152
Leide lokaler	694 389	398 304
Utstyrskostnader	2 507 784	1 208 018
Kostnader lokaler	2 586 453	2 335 596
Avgifter produksjoner	1 594 550	1 988 847
Reisekostnader	1 088 203	1 034 580
Telefon/porto	966 183	672 361
Bokostnader gjester	724 582	628 486
Andre driftskostnader	2 004 697	2 689 925
Sum annen driftskostnad	22 711 938	20 659 012



Faste lønnskostnader	42 684
Variable lønnskostnader	9 728
Materialkostnader	4 955
Markedsføring	3 054
Andre driftskostnader	15 318
(tall i hele 1000)	

Kostnadsfordeling

6 VARIGE DRIFTSMIDLER

	Nytt teaterbygg	Påkostning teaterbygg	Totalt nytt bygg	Oppussing	Totalt
				gammelt teaterbygg	
Anskaffelseskost 1.1.03	256 100 000	6 928 940	263 028 940	5 469 995	268 498 935
Tilgang driftsmidler		278 765	278 765		278 765
Avgang driftsmidler					
Mottatte tilskudd knyttet til investeringer	256 100 000		256 100 000		256 100 000
Anskaffelseskost 31.12.03		7 207 705	7 207 705	5 469 995	12 677 700
Akkumulerte avskrivninger 31.12.03		500 000	500 000	5 469 995	5 969 995
Bokført verdi pr. 31.12.03	1	6 707 705	6 707 705		6 707 706
Årets avskrivninger		500 000		114 657	614 657
Økonomisk levetid		15 år		50 år	
Avskrivningsplan		Lineær		Lineær	

Nytt teaterbygg ble i 1998 overtatt vederlagsfritt fra Staten. Denne vederlagsfrie overtakelsen behandles i regnskapet som et tilskudd til nytt teaterbygg ved at tilskuddet er nedskrevet på bygget.

7 AKSJEKAPITAL OG AKSJONÆRINFORMASJON

Aksjekapitalen i selskapet pr 31.12.2003 består av følgende aksjeklasser:

	Antall	Pålydende	Bokført
A-aksjer	36	19 519	702 667
B-aksjer	18	19 519	351 333
Sum	54		1 054 000

Eierstruktur

Aksjonærene i selskapet pr 31.12.03 var:

	A-aksjer	B-aksjer	Sum	Eierandel	Stemmeandel
Staten	36		36	66,7 %	66,7 %
Sør-Trøndelag fylkeskommune		9	9	16,6 %	16,6 %
Trondheim kommune		9	9	16,6 %	16,6 %
Totalt antall aksjer	36	18	54	100 %	100 %

8 PENSJONSKOSTNADER, -MIDLER OG -FORPLIKTELSE

Selskapet har pensjonsordninger som omfatter i alt 128 personer. Ordningene gir rett til definerte fremtidige ytelser. Disse er i hovedsak avhengig av antall opptjeningsår, lønnsnivå ved oppnådd pensjonsalder og størrelsen på ytelsene fra folketrygden. Forpliktelsene er organisert gjennom et forsikringsselskap.

Tidligere teatersjefer har en tilleggspensjon utover den generelle ordning. Denne finansieres over selskapets drift og er udekket. Det er foretatt avsetning for denne forpliktelsen under kortsiktig gjeld.

2003	
Nåverdi av årets pensjonsopptjening	3 740 444
Rentekostnad av pensjonsforpliktelsen	1 729 868
Avkastning på pensjonsmidler	-1 544 514
Netto pensjonskostnad	3 925 798
- medlemsinnskudd	665 048
Netto pensjonskostnad	3 260 750
	Sikret ordning
Opptjente pensjonsforpliktelser	21 306 613
Verdi av pensjonsmidler	23 259 369
Utsatt forpliktelse ved tap(-)/gevinst	-8 565 235
Over(-)/underfinansiert pensjonsforpliktelse	-10 517 991
	AFP
	9 701 213
	-3 300 468
	6 400 745

Overfinansiert pensjonsforpliktelse er oppført under anleggsmidler i balansen, mens underfinansiert pensjonsforpliktelse er oppført som gjeld i balansen.

Økonomiske forutsetninger:

Diskonteringsrente	6,5 %
Forventet lønnsregulering/pensjonsøkning/G-regulering	3,0 %
Forventet avkastning på fondsmidler	7,5 %
Uttakssansynlighet AFP	40 %

Som aktuariemessige forutsetninger for demografiske faktorer og avgang er lagt til grunn vanlig benyttede forutsetninger innen forsikring.

9 ANNEN KORTSIKTIG GJELD	2003	2002
Skyldige feriepenger	4 630 701	4 462 427
Forskuddsbetalte inntekter	801 804	565 436
Påløpte kostnader produksjoner	374 170	490 400
Påløpte driftskostnader	619 307	423 000
Annen kortsiktig gjeld	1 421 486	1 184 654
Sum annen kortsiktig gjeld	7 847 468	7 125 917

10 AKSJER

I forbindelse med at teatrets forsikringsselskap Gjensidige ble omdannet til aksjeselskap i løpet av 2002, ble det vederlagsfritt utstedt aksjer til forsikringstakerne i Gjensidige. Disse aksjene ble solgt i 2003 og salgssummen kr 342 170 er oppført under diverse inntekter.

▶ KONTANTSTRØMOPPSTILLING

	2003	2002
KONTANTSTRØMMER FRA OPERASJONELLE AKTIVITETER:		
Ordinært resultat før skattekostnad	146 745	1 564 200
Ordinære avskrivninger	614 657	109 400
Endring i kundefordringer	9 785	-35 515
Endring i leverandørgjeld	761 949	-486 694
Endring i andre omløpsmidler og andre gjeldsposter	-1 170 493	531 434
Netto kontantstrømmer fra operasjonelle aktiviteter	362 643	1 682 825
KONTANTSTRØMMER FRA INVESTERINGSAKTIVITETER:		
Investert i bygninger	-278 765	-6 928 940
Netto kontantstrøm fra investeringsaktiviteter	-278 765	-6 928 940
KONTANTSTRØMMER FRA FINANSIERINGSAKTIVITETER:		
Salgssum aksjer		20 000
Netto kontantstrøm fra finansieringsaktiviteter		20 000
Netto endring i bankinnskudd, kontanter og lignende	83 878	-5 226 115
Beholdning av bankinnskudd, kontanter og lignende pr 01.01.	11 468 123	16 694 238
Beholdning av bankinnskudd, kontanter og lignende pr 31.12.	11 552 001	11 468 123

▶ DRIFTSREGNSKAP, NØKKELTALL DE SISTE 10 ÅR (tall i hele 1000)

Regnskap	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Total inntekt	39 224	39 448	40 618	54 401	65 266	64 143	75 397	70 258	71 778	75 243
Tilskudd	35 507	35 516	36 295	43 063	48 567	52 061	54 953	56 988	58 312	60 642
Egne inntekter	3 717	3 932	4 323	11 338	16 699	12 082	20 444	13 270	13 466	14 601
Driftskostnader	41 560	38 874	39 561	54 102	66 803	61 447	71 760	68 613	70 214	75 096
Årsresultat	-2 336	574	1 057	299	-1 537	2 696	3 637	1 645	1 564	147
Egeninntekt i prosent	9	10	11	21	26	19	27	19	19	19
Tilskudd i prosent	91	90	89	79	74	81	73	81	81	81

► **BILLETTSALG, BILLETTINNTEKTER OG BESØKSPROSENT 2003**

	Antall forest.	Antall billetter	Utbudte billetter	Gj.snitt besøk	Gj.snitt bill.pris eks. gebyr	Total billettinnt. eks. gebyr	Gj.snitt besøks%
Hovedscenen							
Grand Old Man *	4	1 659	2 068	415	189	313 120	80
Bevis	31	8 574	14 880	277	127	1 090 750	58
Kurt koker hodet **	52	22 063	26 476	424	79	1 750 515	83
24 mislykte nordmenn	29	9 605	13 142	331	203	1 945 870	73
Puls *	2	514	1 032	257	95	48 740	50
Daniels jul	47	20 945	23 995	446	89	1 873 510	87
Gamle Scene							
Trekkspillkrigen	66	11 770	21 120	178	162	1 903 910	56
Pianisten *	4	768	1 280	192	114	87 725	60
Trost i taklampa *	2	509	640	255	111	56 570	80
Tilbake til Venus *	13	1 610	4 160	124	147	237 185	39
Rosalina *	2	579	640	290	160	92 855	90
Vi betaler ikke!	38	6 238	12 160	164	141	877 060	51
Studioscenen							
Übung *	2	254	262	127	77	19 600	97
Midtnorsk mesterskap i Teatersport *	1	136	140	136	35	4 760	97
Polar *	4	188	504	47	148	27 765	37
Nansens sønn *	4	135	504	34	97	13 100	27
Untitled star *	2	147	252	74	96	14 070	58
Miss Julie - The musical *	2	201	260	101	112	22 495	77
Teaterkjelleren							
Party	39	1 726	2 340	44	54	93 085	74
Deilige dager	24	930	1 368	39	57	52 560	68
Theatercaféen							
Espresso	38	2 989	3 800	79	110	328 110	79
Sanger for ensomme elskere *	4	318	400	80	100	31 735	80
Herre Jemini - Gjøgleren kommer *	6	440	600	73	142	62 545	73
Store lille Lotto *** □	17	1 978	2 581	116	146	288 335	77
Lørdagscafé	36	1 967	3 600	55	22	43 870	55
Endelig tirsdag	24	1 300	2 400	54	26	33 175	54
Sum	493	97 543	140 604			11 313 015	
Turne							
Party (Ålesund og Molde)	2	97					
Espresso (Møre og Romsdal)	6	236					
Espresso (Riksteatret)	23	2 219					

* Gjestespill ** Samarbeidsproduksjoner *** Inklusive tre forestillinger på Gamle Scene



■ Statsautoriserte revisorer

Ernst & Young AS
Postboks 1299 Pircenteret
7462 Trondheim

■ Foretaksregisteret:
NO 976 389 387 MVA

Tel. +47 73 54 68 00
Fax +47 73 54 68 01
www.ey.no

Medlemmer av Den norske Revisorforening

Til generalforsamlingen i
Trøndelag Teater AS

Revisjonsberetning for 2003

Vi har revidert årsregnskapet for Trøndelag Teater AS for regnskapsåret 2003, som viser et overskudd på kr 146 745. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet. Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse, kontantstrømoppstilling og noteopplysninger. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av selskapets styre og daglig leder. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav.

Vi har utført revisjonen i samsvar med revisorloven og god revisjonsskikk i Norge. God revisjonsskikk krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimer, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonsskikk, omfatter revisjon også en gjennomgåelse av selskapets formuesforvaltning og regnskaps- og interne kontrollsystemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Vi mener at

- årsregnskapet er avgitt i samsvar med lov, forskrifter og stiftelsens formål og gir et uttrykk for selskapets økonomiske stilling 31. desember 2003 og for resultatet i regnskapsåret i overensstemmelse med god regnskapsskikk i Norge
- selskapet har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god regnskapsskikk i Norge
- opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskudd er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter
- de mottatte statstilskudd er nyttet i samsvar med Stortingets forutsetninger.

Trondheim, 26 februar 2004
ERNST & YOUNG AS


Helge G. Lorentzen
statsautorisert revisor

■ Arendal, Bergen, Bø, Drammen, Fosnavåg, Fredrikstad, Holmestrand, Horten, Hønefoss, Kongsberg, Kragerø, Kristiansand, Larvik, Levanger, Lillehammer, Moss, Måløy, Notodden, Oslo, Otta, Porsgrunn/Skien, Sandefjord, Sortland, Stavanger, Steinkjer, Tromsø, Trondheim, Tønsberg, Vikersund, Ålesund

► DET SKAL VÆRE ARTIG PÅ JOBB!

Produksjonsteknisk sjef ved Trøndelag Teater Trygve Olsen (54) mener det skal være artig å være på jobb. Det gjelder både for ham selv og de tolv medarbeiderne som han har direkte personalansvar for.

Tittelen antyder noe om produksjon og teknikk. Han har ansvaret for alle verkstedansatte og tekniske avdelinger. Dette innebærer et ganske stort kontrollspenn, sett med organisasjonsteoretikerens øyne. Ikke bare er det mange personer, men de har også svært ulike arbeidsoppgaver.

Men det går bra! Både ansatte og ledelse er fornøyde! Trygve Olsen kalles ofte for «ryggraden» i teatret. Han er der, og har oversikt. Han kjenner alle, kjenner oppgavene, hvor og hva de enn er. Men han roper ikke høyt, stikker seg ikke frem og er i dobbel forstand en grå eminense. Hvordan har denne beskjedne mannen kommet seg dit han nå er?

Jeg har vært på teatret i hele 32 år

- Sett fra mitt ståsted har det vel enten vært en interessant arbeidsplass, eller så har jeg vært ubrukbar til noe annet. Og for å gi svaret med en gang; det har vært interessant. Fra første dag har jeg fått utfordringer og anledning til å være kreativ. Jeg har gått gradene innenfor mitt felt, alle de trinnene det går an å gå. Jeg har vært lysarbeider, stillverksskjører med og uten sertifikat, lysmester og produksjonsteknisk koordinator. Det har vel vært en kombinasjon av å være rett person på rett sted og ha mestret de oppgavene jeg har blitt satt til.

Veien frem til forestillingen er spennende

De kronglete titlene tiltross, for den som ikke kjenner innholdet i de ulike oppgavene er det naturlig å spørre hva som har vært drivkraften i alle disse årene?

- Produktet som kommer ut i andre enden er jo forestillingene som teatret lager. Men det har aldri vært drivkraften for meg. Det er ikke nok at sluttproduktet er interessant. Det må være oppgaver i hverdagen som gjør det verdt å jobbe. Prosessen er det viktigste for meg. Hva legger du i «godt teater»?

Olsen smiler.

- Nå skal jeg passe meg for hva jeg sier. Godt teater er bra. Dårlig teater er dårlig. Det finnes ikke et enkelt svar på hva jeg synes om dette. Jeg er ikke teaterspiser for enhver pris. Jeg kjeder meg lett i teatret. Det må i hvert fall være noe som engasjerer. En rolletolkning, scenebilder eller tekniske løsninger,

for eksempel. Godt? Det kan være farlig å gi seg ut på en vurdering. Da har jeg jo sagt at noe annet er dårlig. Vi er opplært til å være positive og gi uttrykk for det. Men samtidig må vi ha respekt for det signalet at publikum uteblir. Det må jo bety noe, det også. Men at de kommer behøver heller ikke å bety at det er godt teater. Jeg klarer aldri å se en forestilling på et objektivt grunnlag. Vi får det inn i blodet fra første dag. Ta for eksempel de tekniske løsningene. Jeg kan lett spore av og henge meg opp i detaljer. Og da opplever jeg ikke helheten. Det er lettere å se en film.

Bygget Trøndelag Teater

- Du var meget sentral i prosjekteringen og byggingen av tilbygget til teatret som sto ferdig i september 1997. Hva synes du om resultatet?

- I norsk målestokk har vi det best utstyrte teatret, teknisk sett. Etter at nybygget kom er det som å jobbe i en annen verden. Vi fikk innfridd mange av våre ønsker, og fikk et stort fint bygg. Samtidig har vi klart å bevare mye av intimiteten. Både for publikum og oss ansatte. Vi har dessuten greid å komplettere etter hvert. Oppgaven med å forvalte bygget har vi tatt på alvor, og vi har tatt vare på de verdiene vi har.

Trygve Olsen brukes som konsulent ved bygging og prosjektering av teaterbygg rundt om i Norge. Han har vært involvert i forprosjektet til Agder Teater, Konkurransprogrammet til Den Norske Opera og er sentral i prosjekteringen av Hålogaland Teater. Han har derfor reist mye og sett teaterbygg rundt om i verden. Det er da naturlig å spørre: Hvordan er Trøndelag Teaters bygg sett i forhold til utenlandske teaterbygg?

- Av teatre jeg har sett i Europa vil jeg påstå at vi har et av de mest komplette. Dette gjelder scenemuligheter og teknisk utstyr. Det er få teatre som er fullt utstyrt med verksteder under samme tak. Vi har den nye moderne Hovedscenen. Vi har Gamle Scene fra 1816 med sjarm og begrensninger. Studioscenen er velutstyrt og fleksibel. Teaterkjelleren og Theatercaféen gjør bildet fullstendig. Dette er ekstremt sammenlignet med andre teatres lokaliteter.

- Personalmessig, hvor står Trøndelag Teater?

- Antall ansatte er rimelig riktig i forhold til den aktiviteten vi har. Det faglig nivået er bra, og vi arbeider med å forbedre det ytterligere. Å bringe personalet tettere sammen er ett av målene fremover. Dette må ikke overskygge den faglige viktigheten. For gjestende samarbeidspartnere er Trøndelag Teater et fint sted å komme til. Folk blir tatt godt imot. Det er et positivt miljø med positive ansatte på alle avdelinger.

Bedriften Trøndelag Teater

- Kan du karakterisere Trøndelag Teater fra et lederperspektiv?

- Teatret vårt er en bedrift som etter hvert er blitt vel-drevet. Den er veldig «selvgående» i positiv forstand. Vi har en organisasjon som har en stor drivkraft til å få frem produktet vårt: Forestillingen. Selv om det naturligvis er ting som kunne vært bedre, har vi kommet et langt stykke på vei. Vi har god økonomistyring. Avdelingene tar budsjettansvaret på alvor. Jeg opplever at hele organisasjonen er opptatt av teatrets målsetting. I hverdagen er det lett å fokusere på forhold som ikke er som de skal. Dette kan synes negativt, men vi må ta tak i det for å forbedre på det som ikke fungerer. I tillegg er det veldig viktig å se det som er positivt, og å dyrke det.

Leder, men ikke kontrollør

- Hvordan er lederen Trygve Olsen?

- Jeg har en idé om at de jeg leder, skal få lov å være så selvstendige som mulig. For at de skal bli det, skal jeg støtte og hjelpe dem. Jeg håper at jeg ikke har vært for lett på hånden. Det å gi ansvar, kan være å gi lillefingeren. Og håpe på at de ikke tar hele hånden. Min lederstil forutsetter at de som får ansvar, ikke misbruker det. Men det kan ha sin pris. Olsen er mellomleder på Trøndelag Teater. Han skal ha full oversikt og gjerne delta i det daglige operative arbeidet. Samtidig skal han ha strategisk lederforståelse og tenke langsiktig.

- Anser du deg selv mest som leder eller som en av «gutta på gulvet?»

- Jeg har ansiktet mest vendt ut mot huset. Det er stor forskjell på måten å jobbe på, men jeg føler at jeg hører til i begge leire. Alt etter situasjonen. Personelhåndtering er ikke det som står meg nærmest. Det har jeg minst erfaring i og har derfor måttet jobbe mye med det for å få et forhold til det. Dette ser jeg som en utfordring. Jeg er mest opptatt av det som rører seg på scenene. Jeg er teknisk løsningsorientert. Jeg kan ikke bare sitte på kontoret. Jeg kan ikke bare være sjef. Det har jeg ikke i ryggmargen. Men jeg trives i lederrollen.

- Hvordan er privatpersonen Trygve Olsen?

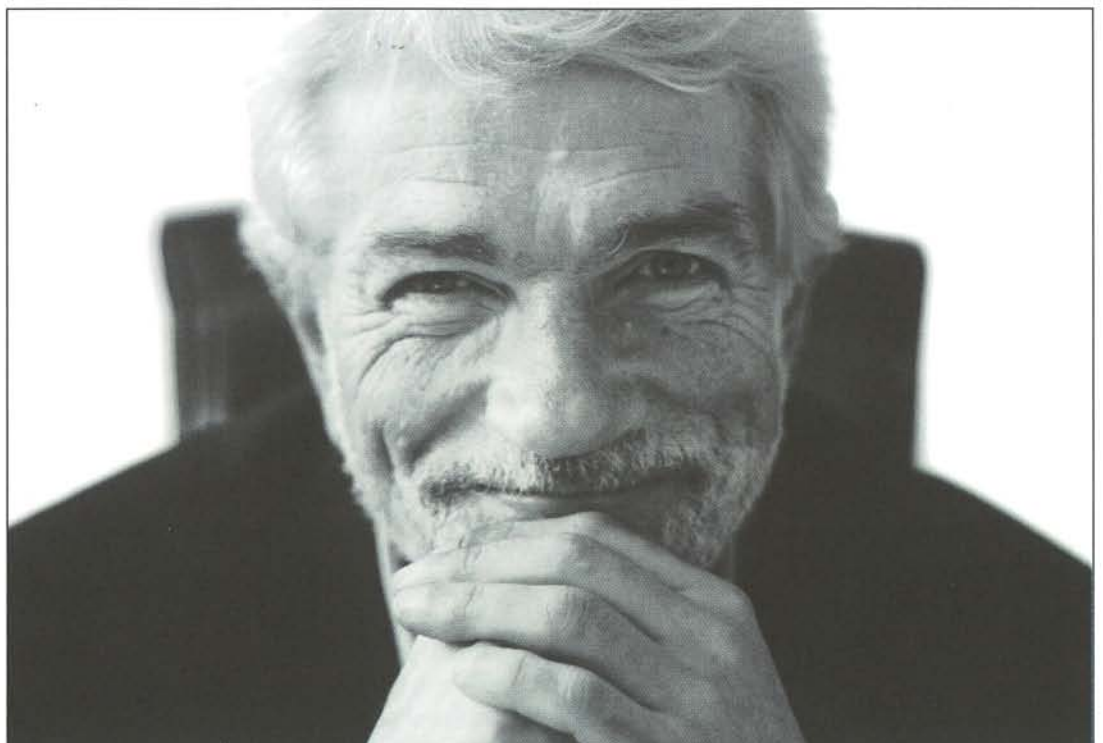
- Jeg er en vanlig, omgjengelig fyr. Når jeg går fra teatret går jeg til andre ting som interesserer meg. Og det gir meg nødvendig avkobling. Jeg er bevisst på å ha noe også utenfor teatret. Jeg spiller fotball, squash, og stortrives med å «skru bil». (Det vil for uinnvidde si å demontere gamle biler og sette de sammen i topptrimmet stand).

- Hva tror du blir teatrets viktigste utfordring i fremtiden?

- Jeg tror eierne vil stille større krav til egeninntekt. Utfordringen vil ligge i å produsere like mye som i dag, men å stå for en større del av inntektene selv.

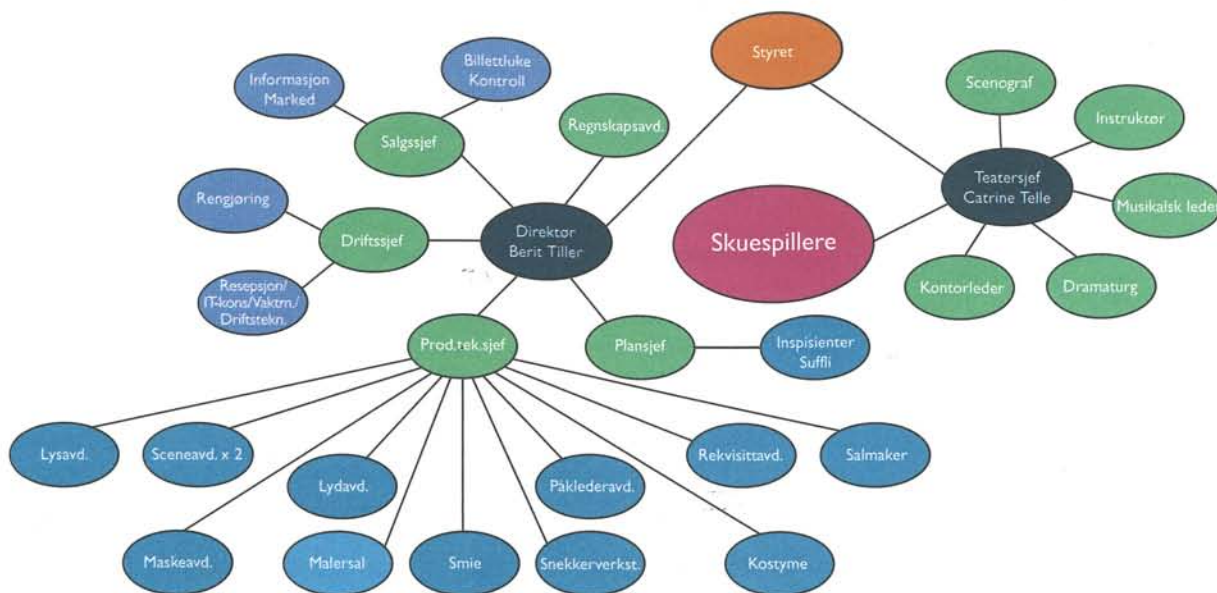
- Tror du bedriften er i stand til å klare dette?

- Ja! Jeg tror vi har ressurser til det. Ikke bare det tekniske personalet, men alle ansatte må belage seg på å tenke litt annerledes.



Trygve Olsen sier han ønsker at ting skal fungere her på huset, uten å ha en finger med i alt som foregår.

► ORGANISASJONSKART



► TEATRETS VENNER

Teatrets Venner er publikumsforeningen ved Trøndelag Teater, og har eksistert siden 1939. Foreningen er landets største i sitt slag, og hadde 770 medlemmer (herav 22 bedrifter) ved utgangen av 2003. Formålet er å fremme interessen for scenisk kunst og å støtte opp om Trøndelag Teaters arbeid. Det blir distribuert plakater i omlag 150 selveide plakattrammer. Det er opprettet et garantifond som teatret kan bruke for å ta inn gjestespill man ellers ikke har råd til, og foreningen eier også fire leiligheter som stilles til rådighet for teatret til bruk for skuespillere og instruktører. Medlemsbladet «På Første Rad» distribueres til alle medlemmer og ansatte ved teatret fire ganger i året. Teatrets Venner har opp gjennom årene også vært en betydelig økonomisk bidragsyter til teatret, både gjennom større pengegaver og kunst/utsmykning.

Hvert år deler foreningen ut en kunstnerisk pris og et stipend. Den kunstneriske prisen for 2003 ble tildelt scenograf Gilles Berger (Cirka Teater) for scenografien til forestillingen *Kurt koker hodet*. Prisen består av statuetten «Pas de deux i manesjen» i bronse av Tone Thiis Schjetne, som Teatrets Venner har enerett til. Stipendet for 2003 ble delt mellom snekker Egil Buseth og Irene Jakobsen på systua, og skal stimulere til videre faglig utvikling.



Teatrets Venners Kunstneriske pris for 2003 til Gilles Berger (Cirka Teater)
Foto: Jon S. Bjørgum



Teatrets Venners stipend for 2003 til snekker Egil Buseth og Irene Jakobsen på systua.
Foto: Geir Schönberg

► ARBEIDSMILJØUTVALGET

Arbeidsmiljøutvalget (AMU) ved Trøndelag Teater har som hovedoppgave å se til at arbeidet med helse, miljø og sikkerhet blir ivarettatt på best mulig måte for alle ansatte.

AMU hadde i 2003 følgende sammensetning: Leder driftssjef Mari Østgaard. Medlemmer direktør Berit Tiller, produksjonsteknisk sjef Trygve Olsen, ansattrepresentant teknisk/administrativ/øvrige personale Grete Yri Auestad, ansattrepresentant kunstnerisk personale Helga Wendelborg og hovedvernombud Ells-Beth Lyse. Øvrige verneombud er skuespiller Kine Bendixen, avdelingsleder smie Willy Brevik, markeds konsulent Geir Schönberg og avdelingsleder lysavdeling Jan-Emil Indergaard. Disse møter vanligvis ikke på AMU-møtene. Bedriftslege Knut Jørgen Arntzen har møtt på møtene som observatør.

Det ble i 2003 avholdt fire møter hvor en sentral sak har vært avtale om inkluderende arbeidsliv. Avtalen ble underskrevet 1. oktober 2003. Øvrige sentrale saker har vært informasjon om rehabiliteringsarbeidene av gamle teatret og den generelle sikkerheten ved arbeidsplassen.

Møtene i AMU har blitt gjennomført på en effektiv og grei måte, og beslutninger har blitt effektivt.

▶ **FAGFORBUNDET AVD. 104**

Trøndelag Teatertechniske fagforening

Fagforbundet avd. 104 Trøndelag Teatertechniske fagforening organiserer teknisk og administrativt personale ved Trøndelag Teater og Olavshallen. Medlemstallet er for tiden 68. TTF samarbeider nært med de andre teatertechniske foreningene i landet gjennom landsamlinger og en felles tillitsvalgt for hele den delen som er tilsluttet forbundet.

TTF har som oppgave å passe på at gjeldene tariffavtale, Arbeidsmiljøloven og Hovedavtalen mellom NAVO og LO stat og andre lover og regler for arbeidslivet blir overholdt. TTF arbeider med å påvirke de ansatte til å ta fagbrev/utdannelse innen sitt yrke ved teatret, der det er behov for det. Dette ser vi på som viktig for det enkelte medlem og Trøndelag Teater generelt.

TTF har et godt samarbeid med ledelsen.

Fagforbundet avd. 104. Trøndelag Teatertechniske fagforening styre i 2003 besto av Grete Yri Auestad, Mikael Gullikstad, Gøril Nordgaard, Jomar Johansen Marit Soknes Øiamo og Torleif Kaspersen.

▶ **NORSK SKUESPILLERFORBUND**

NSF er et uavhengig forbund hvor alle som til enhver tid er med i ensemblet kan delta på kretsmøtene. På Trøndelag Teater er det Kikki Stormo, Ola G. Furuseth og Øyvind Brandtzæg som er de tillitsvalgte i NSF. Deres oppgaver er å ivareta skuespillerens interesser og å være et bindeledd mellom ensemblet og ledelsen ved teatret. I tillegg til kunstneriske spørsmål som angår ensemblet og bruken av dette, er det tariffsaker som utgjør hovedvekten av det som diskuteres. På kretsmøtene kan man få informasjon om hva som skjer i teatrets andre fora som styret, kunstnerisk råd, hovedtillitsmannsutvalget og AMU.

▶ **KUNSTNERISK RÅD 2003**

Etter at instruktør Jon Tombre begynte på teatret i april, besto rådet av disse medlemmene: Skuespillerne Jakob Margido Esp, Kikki Stormo og Wenche Strømdahl. Representanter fra det øvrige kunstneriske personale var instruktør Jon Tombre, teatersjef Catrine Telle og dramaturg Per Ananiassen. Varamedlemmer for skuespillerne var Ingrid Bergstrøm og Are J. Rødsand.

Dramaturgen er rådets sekretær. I 2003 ble det avholdt åtte møter. Disse har hovedsakelig blitt brukt som et diskusjons- og informasjonsforum når det gjaldt repertoar og rollebesetninger. Informasjon om kunstneriske planer, samarbeidsprosjekt og gjestespill var også på agendaen.

▶ **MUSIKERNES FELLESORGANISASJON**

Musikalsk leder, sufflører og inspisienter ved Trøndelag Teater er tilsluttet Musikernes Fellesorganisasjon, MFO. Musikalsk leder er ansvarlig for at det musikalske ved teatret alltid holder høyest mulig standard. Suffløren utfører suffli på bokmål, nynorsk, diverse dialekter og sang. I tillegg er suffløren språkkonsulent og noterer alle arrangementer og intensjoner, oppdaterer kjøremanus til lys og lyd, gir signaler som trengs til lys, lyd, tak og skuespillere. Det er en fordel å ha godt språkøre, være musikalsk og kunne lese partitur. Suffløren arbeider delt dagsverk. Inspisienten er administrasjonens kommunikasjonsledd i produksjonen. Inspisientene har ansvaret for den praktiske gjennomføringen av prøven, samt avviklingsansvaret for forestillingen. Trøndelag Teater har fire inspisienter i full stilling, samt en ekstra-hjelp i halv stilling.

▶ **STIPEND**

Teatersjef Victor Husebys stipend gikk til skuespiller Janne Kokkin. Solveig Smith og Roald Cappelen Smiths stipend gikk til skuespillerne Ragnhild Sølvsberg, Grethe Nordberg og Hildegunn Eggen. Skuespillerne Hallbjørn Rønning og Øyvind Brandtzæg mottok stipend fra Gunvor Evjens fond, og teatrets reise- og utviklingsstipend ble tildelt leder for renholdsavdeling Grete Yri Auestad og dekorasjonsmalerne Anita Gundersen og Brit Normann.

▶ **FYSISKE AKTIVITETER**

Tradisjonen tro ble det høsten 2003 arrangert et sosialt treff ved oppstarten av den nye sesongen. Denne gangen ble ikke rebusløpet like fysisk utfordrende som tidligere, siden det var et billøp. Høy puls og spenning ble det likevel, samt grillmat på Ringve Museum når alle var kommet trygt i mål. Faglig innhold ved psykolog Stein Johnny Walstad og underholdning ved Bjarne Brøndbo.

Det arrangeres årlig skidag for de ansatte og deres barn. I 2003 gikk turen til Vassfjellet, hvor det er muligheter for varierte vinteraktiviteter - både for ski- og akebrettentusiaster.

Teatrets ansatte disponerer trimrom med forskjellige treningsapparater.

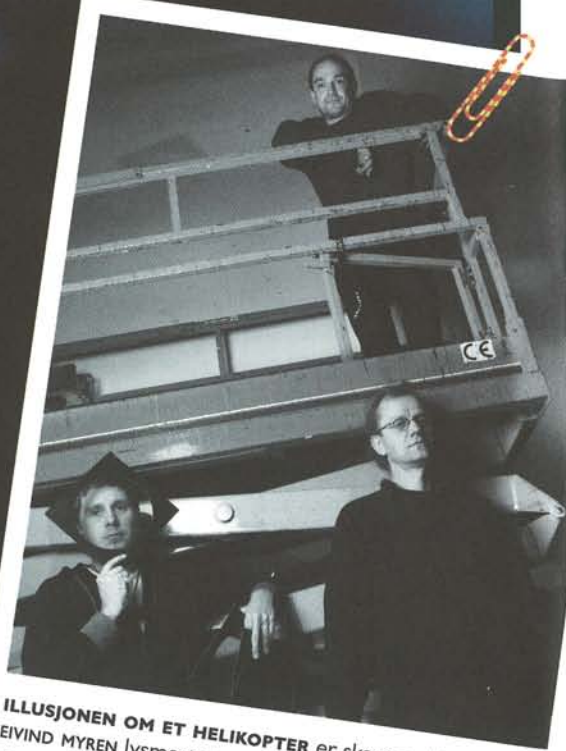
Bedriftsfotballaget holder fremdeles høyt tempo. Det er trening en gang i uken. Som deltager i Bedriftsserien i Sør-Trøndelag i 2. divisjon, kom laget til finalen i Norsk Teatercup i Oslo i 2003. Dessverre tapte fotballaget mot Det Norske Teatret.

du vet at det ikke er et helikopter
men du tror likevel at det er det

i ørsmå øyeblikk

24 MISLYKTE NORDMENN

Sluttscenen i musikalen *Gro* i 24 *Mislykte Nordmenn*, var med Gro og Arne Olav som vinket fra et helikopter som tar av. Rotoren gikk aldri rundt, selv om de fleste trodde det. Egentlig var det bare et roterende spill med en lyskaster. Sammen med lyd og roykmaskin, og det at teknikerne heiste opp helikopteret, skapte vi illusjonen om et helikopter som tar av med to passasjerer.



ILLUSJONEN OM ET HELIKOPTER er skapt av blant andre
EIVIND MYREN lysmester
JOMAR JOHANSEN scenetekniker
ANDERS SCHILLE lydtekniker

► **TRØNDELAG TEATER ANNO 2003****Gamle Scene**

Gamle Scene er Trøndelag Teaters eldste scene og ble tatt i bruk i 1816. Teatre på den tiden ble utformet som prosenieteater med titteskapsscene, såkalt barokkteater. Publikum sitter i salongen og betrakter det som skjer gjennom sceneåpningen, som er rammet inn av et prosenium. Titteskapsscenen ble opprinnelig utstyrt med malte dekorasjonselementer og tepper. Elementene ble plassert slik at det ble skapt en tredimensjonal virkning i scenens dybderetning. Denne sceniske utformingen skriver seg fra 1600-tallets Italia, opprinnelig brukt i operaoppsetninger.

En forestilling har som oftest flere akter, med scene-skift tilpasset de forskjellige aktene. Skiftene ble gjort mulig ved at dekorasjonselementene ble montert på sidegående vogner satt sammen i grupper, såkalte gater. En vanligere metode var å henge dekorasjonene i trekk fra taket. Dette blir gjort på Gamle Scene. Trekkene er stålrør som monteres parallellt med scenekanten. De er like lange som scenen er bred, og kan heves og senkes. De henger i stålwaiere som løper over trinser, og er koblet til motvekter i den andre enden. Ved å variere mengden av motvekter, utbalanseres dekorasjonselementer med forskjellig tyngde.

En scenetekniker hever og senker trekkene, og med jevne bevegelser tilpasser han sceneskiftene til forestillingens tempo. Dette systemet har stort sett vært enerådende i Europa. Elektrisiteten kom inn i teatrene ved forrige århundreskifte. Og med den fulgte lyskasterne, som ble hengt opp i trekk. Utviklingen som skjedde på 1900-tallet resulterte i at noen trekk ble bruk til dekorasjonselementer og andre til lyskasterne, såkalte belysningstrekk. Den skrånende scenen, hvor forkanten ligger lavere enn bakkanten, er også typisk for barokkteatret. Med «skrå bredder» er det mulig for publikum å se hele spilleflaten, noe som bevirker at intimiteten mellom scene og sal blir større. Teknisk sett er dette ikke noe problem, i og med at dekorasjonen består av flate skjermer. «Jernteppet» er også et karakteristisk trekk ved prosenieteatret. Åpningen mellom scene og sal kan stenges med en stor brannisolert fallport. Det opprinnelige formålet var å redde publikum i tilfelle brann på scenen. Historien har vist at mange liv og mange teatre er blitt reddet fra total tilintetgjørelse takket være brannteppet. Avstanden brannteppet skaper mellom scene og sal, utgjør et vanlig problem for teatrene i og med at kontakten mellom publikum og skuespillere begrenses.

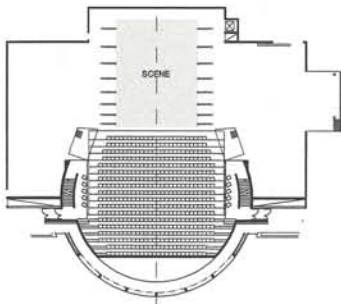
Dekorasjonene, som stadig oftere brer seg ut mot salen, må deles opp for at brannteppet ikke skal blokkeres.

Hovedscenen

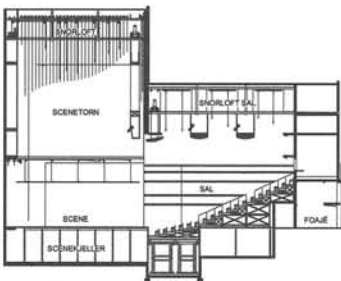
Hovedscenen ble bygget fordi Trøndelag Teater blant annet trengte et teaterrom med plass til flere tilskuere, og en større spilleplass. Salen rommer ca 500 tilskuere fordelt på amfi og fire gallerirader. Dessuten var det behov for en moderne scene tilpasset de krav som stilles i dag. Dramatikk som ble skrevet for barokkscenen, av f.eks Shakespeare og Moliere, måtte også kunne fremføres på de nye scenene. På Hovedscenen er det derfor mulig å bygge opp et prosenieteater med titteskapsscene. Etter forrige århundreskifte har nye spilleformer satt nye krav til det tekniske apparatet. En av de mest gjennomgripende forandringer er overgangen fra flate dekorelementer til tredimensjonale kulisser. Istedenfor å heve og senke malte rammer, består scenebildet av vogner med dekorasjonselementer som blir flyttet rundt.

Dette innebar at man måtte gå bort fra skråskenen, da det ble for vanskelig å manøvrere vognene. Siktsforholdene fra salen ble da dårligere. For å kompensere for dette laget man gulvet brattere i salongene. Tekniske landevinninger innen brannforskning gjorde det mulig å erstatte jernteppet med overrislingsanlegg. I og med at den tydlige avgrensningen mellom sal og scene forsvant, ble kontakten med publikum mer intim og bedre.

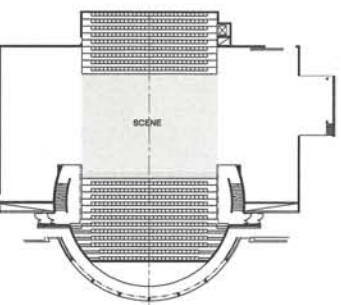
Hovedscenen på Trøndelag Teater har en unik utforming man ikke finner andre steder. Vanligvis konstrueres scenetårnet med bærende bjelker eller vegger i proseniumsområdet. Her henger imidlertid scenetårnet mot salen i store veggflater, støttet opp av salsveggene fem meter foran tårnet. På denne måten oppheves grensen mellom scene og sal. Tegninger på neste side viser hvordan scenen kan brukes som et konvensjonelt titteskapsteater. Og alternativt hvordan scenen kan åpnes opp slik at første parkett blir innrammet av spilleplassen. Denne konstruksjonen har gjort at Trøndelag Teater, også internasjonalt, blir brukt som eksempel på et teater hvor det er uvanlig store muligheter til å skape interessante spilleområder. For å tilfredsstille de forskjellige kravene som stilles til en moderne scene, byr Hovedscenens utforming på stor fleksibilitet. For å gjøre det mulig å variere spilleområdene og publikums plassering har scenen ekstra



TITTESKAPSSCENE



HOVEDSCENE



MITTEMOTTEATER



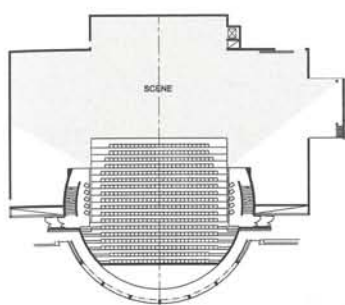
areal til forskjellige formål. Både scenetårnet og sidescenene fungerer f.eks som lagerplass for dekor som ikke er i bruk. Et løfte- og transportsystem gjør det mulig å flytte teknisk utstyr og dekorasjonselementer. De tekniske installasjonene på Hovedscenen er delt i to områder – overmaskineri og undermaskineri. Overmaskineriet består av trekk og har i prinsippet samme funksjon som på Gamle Scene. I stedet for motvekter er det på Hovedscenen installert elektriske motorer. Økte krav til laste- og hastighetsbehov er en avgjørende faktor, og det har påvirket utformingen av teaterbygget.

I scenetårnet er det 44 trekk som hver kan løfte 400 kilo ca 20 meter over scenegulvet – med en maksimal hastighet av 1,8 m/sek. Punktheisene (28 stk) løfter 200 kilo med samme fart. Under gallerier er det seks enklere trekk for tepper og lyskastere. Scenen kan skjermes fra sidescenene ved to lydisolierende porter – elleve meter brede og syv meter høye. Høyden på sceneåpningen kan varieres med prosceniekappen, og bredden ved hjelp av prosceniumsvogner på begge sider. Foran prosceniet er det et tak som kan heves og senkes for å reflektere lyden. Salen er også utstyrt med femten flyttbare punktheiser til dekor og lignende. Når spilleplassene bygges om eller plasseres på for-

skjellige steder, må også akustikken kunne forandres. I salstaket er det seks akustiske tepper til dette formålet. Tilsammen har de en flate på ca 600 kvm.

Gulvet mellom scene og sal kan også varies ved hjelp av seks løftebord. Når gulvet er i samme høyde som scenen, fungerer det som forscene. Løftebordene kan også senkes til et lavere nivå enn det scenen ligger på, f.eks når det er behov for orkestergrav. Det er også mulig å forandre scenens «faste» gulv. Hele gulvet under scenetårnet består av luker som hviler på bjelker og søyler av stål. Ved å fjerne lukene blir det åpninger for løftebord, trapper og lignende. For at alle former for ombygging skal være mulig, kan til og med bærekonstruksjonen demonteres i seksjoner. Dette er nødvendig hvis det er behov for større åpninger, f.eks til svømmebasseng og lignende.

Det spesielle ved Trøndelag Teater er også at hele salen er bygget opp av flyttbare tribunelementer. Konstruksjonene gjør det mulig å flytte om på hele amfiet, og danne forskjellige tribuneoppstillinger. Det er også mulig å bygge opp publikumsplassene på scenen og sidescenene. Hovedscenens utforming og utrustning gjør det mulig å spille repertoar. Lagringsarealene og utstyret er dimensjonert slik at to

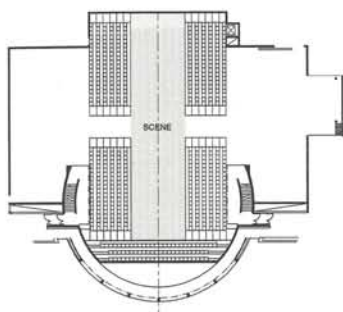


ÅPEN SCENE

til tre produksjoner kan stues bort samtidig. Å spille repertoar betyr at teatret kan prøve på en produksjon på dagtid. Prøvekulissene demonteres om ettermiddagen og scenen gjøres så klar til kveldens forestilling. Hele ombyggingen tar bare to til tre timer. Dagen etter demonteres disse kulissene og prøvedekorasjonen stilles opp igjen. Moderne håndtering av dekorasjoner krever at det tekniske systemet må utformes slik at dekoren kan manøvreres rasjonelt og på forskjellige måter. Systemet må også ta hensyn til dagens HMS-krav, noe som blir forsømt i de eldre teatre.

Studioscenen

Studioscenen er Trøndelag Teaters mest fleksible scene. Det er en såkalt «blackbox» hvor spillerommet kan defineres i forhold til de enkelte produksjonene. Tribuner kan flyttes fritt i rommet, og sitteplasser for publikum varierer fra omkring 140 til 160. Er disse plassert for titteskaps-scene er det adkomst fra foyeren på to plan. For skuespillere er det totalt ti entrémuligheter fordelt på tre nivåer – for å gjøre fleksibiliteten størst mulig.



GATE TEATER

I og med at utformingen av spilleplassene er så varierte, må hele rommet kunne lyssettes. Dette er løst ved to gallerier for lyskastere. Det nederste går rundt hele

rommet. Det øverste er komplettert med tre lysbroer tvers over scenen. For å oppfylle kravene til fritt flyttbare løftepunkter er det montert 15 punktheiser. For å unngå mest mulig støy, er motorene installert i et lydisolert rom. Løftewaierne går fra maskinrommet til blokken i traverser. De er flyttbare i lengde og side-retning, og løftepunkter kan derfor plasseres hvor som helst i scenenrommet.

Som på Hovedscenen er det også luker i gulvet ned til underscenen på Studioscenen. Ved hjelp av løftebord, trapper og stiger kan skuespillere og dekorasjoner «trylles» frem – og forsvinne – foran øynene til publikum.

Avslutningsvis skal man huske på at et teater ikke er en statisk bygning. Det gjennomgår en dynamisk prosess og er hele tiden i stadig forandring. Det finnes utallige eksempler på flere hundre år gamle byggverk som stadig bygges om, moderniseres og tilpasses nye krav og forutsetninger. Intervallene mellom endringene har en tendens til å bli kortere og kortere. For utviklingen, og de krav som følger med den, går stadig hurtigere.

Torsten Nobling
AIX Arkitekter-Arteno



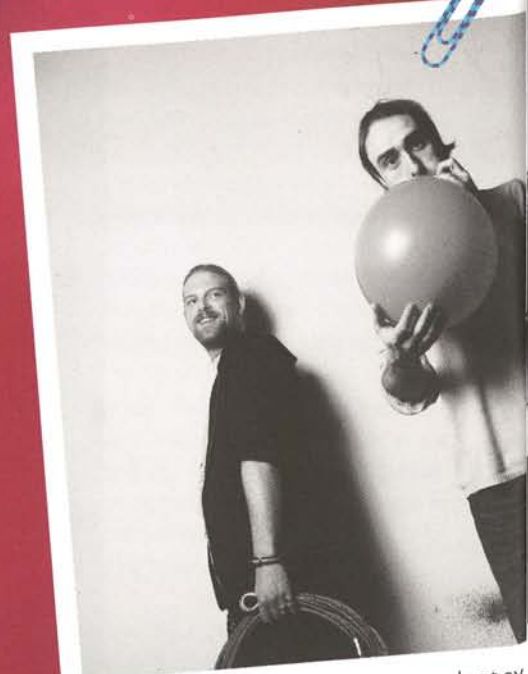
du vet at ballongen ikke lever,
men du tror likevel at den gjør det

i ørsmå øyeblikk



KURT KOKER HODET

Noen ganger skal det ikke mer til enn et enkelt fiskesnøre for at vi skal tro at noe faktisk beveger seg på egen hånd. Slik var det med ballongen i *Kurt koker hodet*. Illusjonen ble til ved at vi dro i fiskesnøret slik at det så ut som om den svevde fritt.



ILLUSJONEN OM EN LEVENDE BALLONG skapt av
FRANK STORSVE scenetekniker
HELGE WARHOLM rekvisitør

▶ **PERSONALET****Teatersjef**

Catrine Telle

Direktør

Berit Tiller

Skuespillere

Bendixen, Kine
 Bergstrøm, Ingrid, engasjert
 Berntsen, Jan Erik
 Brandtzæg, Øyvind, engasjert
 Brenna, Harald, engasjert
 Eggen, Hildegunn
 Esp, Jakob Margido
 Fearnley, John Yngvar
 Furuseth, Ola G., engasjert
 Frostad, Jan
 Jacobsen, Mona
 Jaastad, Marit, permisjon
 Kokkin, Janne
 Mathisen, Gørli
 Meløy, Marianne, engasjert
 Mostrøm, Tone, engasjert
 Munch Stamsø, Trond Peter
 Nordberg, Grethe
 Ottesen, Helle
 Reitan, Arne O.
 Rødsand, Are, engasjert
 Rønning, Hallbjørn
 Salvesen, Sylvia, engasjert
 Schjelderup, Gerdi
 Skrødal, Trond-Ove
 Stormo, Kikki, engasjert
 Strømdahl, Wenche
 Sølvberg, Ragnhild
 Wendelborg, Helga
 Wiig, Jan Ø, engasjert

Annet kunstnerisk personale

Ananiassen, Per, dramaturg, engasjert
 Gafseth, Ivar, musikalsk leder
 Solbakken, Per Kristian, scenograf
 Tombre, Jon, instruktør, engasjert

Administrasjon

Bye, Kari, resepsjonist
 Egseth, Kjell, plansjef
 Gartland, Knut, IT-ansvarlig
 Helstad, Grethe, kontorleder
 Olsen, Trygve, produksjonsteknisk sjef
 Refsnes, Jan, økonomikonsulent
 Rokseth, Arne, driftstekniker
 Ruud, Merete Haugen, regnskapsleder
 Østgaard, Mari, driftsjef

Salg/informasjon

Dyrseth, Bente, salgssjef
 Grønlie, Sissel, salgs- og
 informasjonsmedarbeider
 Schönberg, Geir, markeds konsulent
 Selmer, May, informasjonssjef
 Strand, Heidi, salgsmedarbeider

Billettselgere/teatervert

Gundersen, Birgit, billettseiger
 Haugen, Trine, billettseiger
 Haugen, Wenche, billettseiger
 Henriksen, Turid, teatervert
 Rygh, Randi, billettseiger
 Rødsjø, Wenche, billettseiger/teatervert
 Skjerdingsstad, Wenche, billettseiger
 Teigland, Inger, leder

Snekkerverksted

Buseth, Egil
 Byberg, Torbjørn, lærling
 Enmo, Eldar, leder
 Rui, Olav

Malersal

Gundersen, Anita
 Normann, Britt
 Skipnes, Toril,
 dekorasjonsmaler/leder

Møbeltapetserverksted

Talsnes, Turid

Systue

Handberg, Turid
 Jakobsen, Irene
 Malvik, Manda, leder
 Vinsnesbakk, Kari
 Øiamo, Marit Soknes
 Aas, Margit

Maskeavdelingen

Bugten, Ragnhild Ward, leder
 Hopshaug, Ingeborg
 Lisø, Else
 Skutle, Bjørg
 Svensli, Rolf
 Wickstrøm, Anne

Scene

Bengtsson, Jan Petri, scenetekniker
 Bergmann, Gudmundur, scenetekniker
 Didrichsen, Svend Martin, scenetekniker
 Engen, Ove-Roar, scenetekniker
 Johansen, Jomar, scenetekniker
 Johansen, Per Arne, scenetekniker
 Langørgen, Ove, scenemester
 Løkken, Kjell Håvard, scenetekniker
 Nilsen, Jan-Erik, scenemester
 Skaug, Trond, scenetekniker

Smie

Bolme, Mikal, lærling
 Brevik, Willy, smed/leder

Inspisienter

Andersen, Randi
 Johansen, Erik
 Olufsen, Bjørn
 Aarbu, Nils Johan

Rekvisitører

Bjørnsen, Turid, overrekvisitør/leder
 Høyem, Espen
 Nergaard, Kai Richard
 Warholm, Helge, engasjert
 Østergreen, Elisabeth A.K., permisjon

Vaktmestre

Bye, Alf
 Holm, Trygve

Påkledere

Knudsen, Sara
 Winum, Ruth
 Østgaard, Randi, leder

Lydavdeling

Gullikstad, Mikael
 Høyenes, Jan Magne
 Indergaard, Jan-Emil, leder
 Schille, Anders

Sufflører

Berntsen, Gerd
 Lyse, Ells-Beth
 Aasgård, Ann Eli

Lysavdeling

Ervik, Kristianne, lystekniker
 Fosseide, Harald, lystekniker
 Husmo, Stig, lystekniker
 Indgul, Roger, lystekniker
 Lundstrøm, Sivert, lystekniker
 Myren, Eivind, lysmester
 Nordgaard, Gøril, lystekniker

Rengjøring

Auestad, Grete Yri, leder
 Engen, Grete
 Hegstad, Randi
 Mostad, Margit
 Rehaug, Tone

▶ **STYRET****Medlemmer:**

(for staten)
 leder: Marvin Wiseth
 Inger Lise Gjerv
 Kari Werner Øfsti
 Leif Bjerkan
 Lisbeth Tangen
 Øyvind Smukkestad

(for kommunen)
 nestleder: Anne Kathrine Slungård

(for fylkeskommunen)
 Gunn Inger Løvseth

(for teatret)
 Hallbjørn Rønning
 Sissel Grønlie
 Mikael Gullikstad

Varamedlemmer:

(for staten)
 1 Berit Rian
 2 Grete N. Haug

(for kommunen)
 Tore Paulsen Værnes

(for fylkeskommunen)
 Yngve Brox

(for teatret)
 1 Helle Ottesen
 2 Jan Emil Indergaard

du vet at politiet ikke kommer
men du tror likevel at de gjør det

i ørsmå øyeblikk

VI BETALER IKKE!

Politiet stormet en rekke leiligheter i *Vi betaler ikke!*, men vi så aldri alle disse politifolkene, vi så aldri mer enn én. Det vi derimot så og hørte mye av, var blålys og sirener. Noen ganger skal det ikke mer til enn nettopp lyd og lys og selvfølgelig riktig timing for at vi skal tro på en illusjon.



ILLUSJONEN OM POLITI skapt av blant andre
ERIK JOHANSEN inspipient

REPERTOAR 2003

► **HOVEDSCENEN**

Bevis

av David Auburn

Oversatt av: Kyrre Haugen Bakke
 Regi: Kjetil Bang-Hansen
 Scenografi og kostymer: Helge Hoff Monsen
 Lysdesign: Eivind Myren
 Lyd: Jan-Emil Indergaard
 Masker: Ingeborg Hopshaug

Robert: Jan Hårstad
 Catherine: Laila Goody
 Claire: Kikki Stormo
 Hal: Ola G. Furuseth
 Norgespremiere: 31. januar
 Antall forestillinger: 31

Kurt koker hodet

av Erlend Loe

Komponist: Martin Smidt
 Regi: Anne Marit Sæther
 Scenografi: Gilles Berger
 Kostymer: Ellen Karin Mæhlum
 Figurinstruktør: Espen Dekko
 Musikalsk ledelse: Jovan Pavlovic
 Lysdesign: Eivind Myren
 Lyddesign: Jan Magne Høyenes
 Masker: Ingeborg Hopshaug

Kurt: Trond-Ove Skrødal
 Anne Lise: Kikki Stormo
 Bud: Martin Loic Lotherington
 Gunnar: Are J. Rødsand
 Kåre: Harald Brenna
 Rashid: Buntu Pupa
 Fatima: Loan Tp Hoang
 Nabo-trucker mm: Trond Peter Stamsø Munch
 Los/journalist mm: Espen Løvås
 Roger/konge: Ola G. Furuseth
 Pica/musiker: Grethe Nordberg
 Mocca/musiker: Kine Bendixen
 Asylsøker/musiker: Eirik Hegdal/Tor Yttredal
 Asylsøker/musiker: Jovan Pavlovic/Øyvind Farnen
 Urpremiere: 1. april
 Antall forestillinger: 52

24 mislykte nordmenn

Musikalen Gro

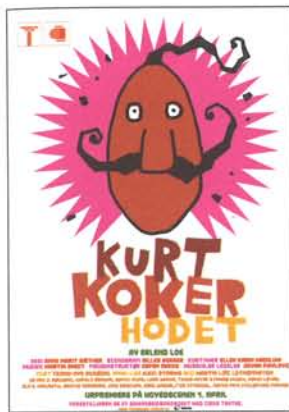
Av: Marianne Meløy/
 Stian Hovland Pedersen
 Komponist: Trygve Brøske

Et dukkehjem

- eller Norakurset
 Av: Henrik Ibsen/Jesper Halle

24 mislykte nordmenn

Monologer av: Jesper Halle
 Regi: Catrine Telle, Jon Tombrø og Madeleine Røn Juul
 Scenografi og kostymer: Per Kristian Solbakken
 Kapellmestre: Trygve Brøske/Åsmund Flaten og Ivar Gafseth/Rasmus Rohde
 Koreografi: Hege Tvedt
 Lysdesign: Anders Schille, Jan Magne Høyenes, Mikael Gullikstad og Jan-Emil Indergaard
 Masker: Ragnhild Ward Bugten, Ingeborg Hopshaug, Else Lisø, Rolf Svendsli og Anne Wickstrøm



Med:

Ola G. Furuseth, Hallbjørn Rønning, Janne Kokkin, Espen Løvås, Helle Ottesen, Jan Erik Berntsen, Jan Frostad, Grethe Nordberg, Harald Brenna, Trond-Ove Skrødal, Mona Jacobsen, Hans Petter Nilsen, Ingrid Bergstrøm, Kine Bendixen, Are J. Rødsand, Tone Mostrøm, Kikki Stormo, Roar Kjølvs Jenssen, Hildegunn Eggen, John Yngvar Fearnley, Gerdi Schjelderup, Arne O. Reitan, Wenche Strømdahl, Helga Wendelborg, Ragnhild Sølvberg, Jakob Margido Esp, Marianne Meløy, Stian Hovland Pedersen, Øyvind Brandtzæg og masse teknikere.

Musikere:

Trygve Brøske/Åsmund Flaten, Sigrid Stang/Kari Rønnekleiv, Ernst-Wiggo Sandbakk/Trond Kopperud, Bjørn Ole Solberg, Erlend Smalås, Ivar Gafseth, Rasmus Rohde, Øyvind Brandtzæg, Hans Petter Nilsen og Stian Hovland Pedersen
 8. september
 29

Urpremiere:

Antall forestillinger:

Daniels jul

av Lars Vik etter romanen *Mor* av Leif B. Lillegaard

Regi: Bentein Baardson
 Bearbeidelse/dramaturg: Bentein Baardson og Bodil Kvamme
 Scenografi og kostymer: Ingeborg Kvamme
 Komponist/musiker: Morten Huuse
 Lysdesign: Eivind Myren
 Lyddesign: Mikael Gullikstad
 Masker: Else Lisø

Moren, Anna: Hildegunn Eggen
 Daniel, hennes sønn: Erik Antonio Kjærvik
 Jens, Daniels kamerat: Børge Bruteig/
 Henrik Skogstad Riege

«Onkel» Hugo, omreisende tivoliartist: Arne O. Reitan
 Gamle-Albert: Jan Erik Berntsen
 Fru Bråthen, husvertinnen: Mona Jacobsen
 Ramona, hennes datter: Tone Vesterhus/Kaja Kjørholt
 Grosserer Ahlbom: Stian Hovland Pedersen
 Lovisa: Helga Wendelborg
 Overlege Dahlgren: Jan Frostad
 Margareth, engelsk hustru: Wenche Strømdahl
 Tony, deres sønn: Oscar Frostad Udbye/Eivind Skrødal
 Deres tvillinger: Emma Udbye Grøneng og Theodor Lyngstad/Ronya Reitan Solberg og Petter Munch Grønlie

Nicolaisen, resepsjonist: Stian Hovland Pedersen
 Presten: Hallbjørn Rønning
 Helene, prestens datter: Janne Kokkin
 Cornelia: Kine Bendixen
 Stein: Alexander Venås/Christoffer Venås
 Ståle: Jo Even Stene Bjørke/
 Andreas L. Jenssen

Den mekaniske julenissen: Pål Søndre Kristiansen
 Konstabelen: Hans Nordø
 Frelsesarmésoldat m. fl.: Esther Buchmann
 Barnekor: Niclas Haug Bjarøy/Oliver Frostad Udbye/Ingeborg Denstadli Hope/Sara Røddesnes/Lisa Bye Paulsen/Stian Kristoffer Wærnes/Markus Brønstad Øyen/Christoffer Schiøll/Anette Løkken/Trine Heggvoll og Lise Kvaløy Hansen

Urpremiere:
 Antall forestillinger:

47

Grand Old Man
av Lars Saabye Christensen

Med: Espen Skjønberg
Regi: Per-Olav Sørensen
Gjestespill fra: Danielsenkroepelien Arts Management
Antall forestillinger: 4

Puls
danseopplevelse fra Carte Blanche
Puls består av et tredelt program:

Pretty Ugly av: Amanda Millers
Flimmer av: Eva-Cecilie Richardsens
Konvolutten av: David Parsons
Antall forestillinger: 2

GAMLE SCENE

Trekkspillkrigen
av Hans Rotmo

Regi: Erik Ulfsby
Musikalsk leder/sangarr.: Ivar Gafseth
Scenografi: Åse Hegrenes
Koreografi: Hilde Sol Erdal
Lysdesign: Eivind Myren
Lyddesign: Anders Schille/Jan Magne Høyenes
Masker: Else Lisø
Dramaturg: Per Ananiassen
Sangpedagog: Sissel Høyem Aune
Sivert Elgplassen: Arne O. Reitan
Ola Botn: Hallbjørn Rønning
Lolita Pepita Bakken: Ragnhild Sølberg
Morten Bakken: Øyvind Brandtzæg

Jeannette Kolbjørnsvik: Ellen Birgitte Johannessen/
Ingrid Bergstrøm
Pål Utstein: Ivar Gafseth
Per Innstein: Hans Petter Nilsen
Espen Storstein: Erling Mylius/Bjarte Bårdstu
Edvard Bull Halvorsen: Ola Kvernberg/Gaute Skrove
Urpremiere: 30. oktober
Antall forestillinger: 66 i 2003 , 21 i 2002

Pianisten
av Jo Stømgren

Regi/koreograif/scenografi: Jo Stømgren
Med: Kåre Conradi, Kjersti Elvik
Ågot Senstad, Espen Reboli Bjerke
og Torbjørn Harr
Gjestespill fra: Torshovteatret og Jo Stømgren
kompani
Antall forestillinger: 4

Rosalina
konsertforestilling

Med: Brazz Brothers, Benny Andersen
og Povl Dissing
Gjestespill fra: Brazz Brothers Management
Antall forestillinger: 2

Tilbake til venus

Med: S - M -XL
Regi: Erik Ulfsby
Gjestespill fra: Havfruene
Antall forestillinger: 13

Trost i taklampa
av Alf Prøysen

Regi: Eli Sørensen
Gjestespill fra: Peder Morset folkehøyskole
Antall forestillinger: 2

Vi betaler ikke!
av Dario Fo

Regi / bearbeidelse: Frode Rasmussen
Oversettelse: Frode Rasmussen
Scenografi: Per Kristian Solbakken
Lys: Stig Husmo
Lyd: Jan-Emil Indergaard
Masker: Rolf Svensli

Antonia: Sylvia Salvesen
Giovanni, mannen hennes: Jan Ø. Wiig
Margherita: Marianne Meløy
Luigi, mannen hennes: Trond-Ove Skrødal
Bjarne: Trond-Ove Skrødal
Konstabelen/sersjanten/
mannen fra begravelles-
byrået/Den gamle/Gunnar: Are J. Rødsand
Premiere: 25. oktober
Antall forestillinger: 38

STUDIOSCENEN

Midtnorsk mesterskap i Teatersport

Konsept: Improoperatørene
Antall forestillinger: 1

Übung

Konsept/ide/regi: Josse De Pauw
Scenografi: Pynoo
Skuespillere på film: Josse De Pauw, Carly Wijs,
Dirk Roofthoof, Lies Pauwels,
Bernard Van Eeghem, George
VanDam
Skuespillere på scenen: Jasper Sturtewagen, Louise
Carpentier, Basiel Bogaerts, Romy
Bollion, Dimitri Dauwens, Stefan
De Rijcke
Kamera/lys film: Ruben Impens
Lyd film/lyd scene: Robbie Boi/Eddie Latine
Samarbeidsprosjekt med: Teaterhuset Avant Garden
Antall forestillinger: 2

Untitled Star

en danseforestilling av og med Ella Christina Fiskum

Scenografi: Tomasz B. Ozdowski
Kostymer: Elisabeth Nøkland Johansen
Lyd: Ulf Knudsen og Ken Theodorsen
Antall forestillinger: 2

Polar

av Kyrre Andreassen

Regi: Marcelino M. Valiente
Kostymer: Thea Glimsdal
Med: Sven Nordin og Rune Temte
Antall forestillinger: 4



Nansens sønn

Av og med: Henrik Mestad
 Regi: Morten Faldaas
 Gjestespill fra: Nationalteatret
 Antall forestillinger: 4

Miss Julie - the musical

etter August Strindbergs *Frøken Julie*

Av og med: Charlotte Engelkes og
 Gonzalo Cunill
 Regi: Charlotte Engelkes
 Musikk: Johan Berke, Charlotte Engelkes
 Samarbeid med: Teaterhuset Avant Garden
 Antall forestillinger: 2

▶ TEATERKJELLEREN**Party**

av Kim Fupz Aakeson

Oversetter: Martin Loïc Lotherington
 Regi / scenografi: Martin Loïc Lotherington
 Hansi: Anderz Eide
 Mick: Are J. Rødsand
 Lillemor: Helga Wendelborg
 Yvonne / sykepleier: Marianne Meløy
 Norgespremiere: 25. januar
 Antall forestillinger: 39

Deilige dager

av Samuel Beckett

Oversatt av: Kirsten Sørli
 Regi / scenografi: Eva Jørgensen
 Masker: Anne Wickstrøm/Björg Skutle
 Lys: Sivert Lundstrøm
 Lyd: Mikael Gullikstad
 Rekvizitør: Turid Bjørnsen

Winnie: Mona Jacobsen, Marianne Meløy
 Hege Rohde, Gerdi Scherderup
 og Wenche Strømdahl
 Willie: Jan Frostad
 Premiere: 2. mai
 Antall forestillinger: 24

▶ THEATERCAFÉEN**Lørdagscafé**

En liten formiddagstime med variert innhold og servering

Antall lørdager: 36

Endelig tirsdag

Trondheim flotteste cafélokale holder åpent tirsdagskvelder

Antall tirsdager: 24

Espresso

- Jakob Margido rett i koppen
 av Jakob Margido Esp og Tor Gunnar Heggem

Regi: Helle Ottesen
 Scenografisk assistanse: Per Kristian Solbakken
 Med: Jakob Margido Esp
 Musikere: Ove Bjørken og Per-Olaf Green
 Antall forestillinger: 38 i 2003, 58 i 2002

Store lille Lotto

av Tor Gunnar Heggem

Regi: Eli Sørensen
 Komponist, arrangør og musikalsk leder: Per-Olaf Green
 Musikere: Håvard Kvarving og Maciej Karpinski
 Scenografi: Gunnar Fretheim og Rom 2
 Med: Jakob Margido Esp, Helle Ottesen og Svein Wichstrøm
 Premiere: 28. november
 Antall forestillinger: 17

Sanger for ensomme elskere

av Brel, Aznavour og Legrand

- en kabaret for alle som noen gang har vært lykkelig eller ulykkelig forelsket.

Av og med: Stephen Brandt-Hansen
 Pianist: Trygve Brøske
 Antall forestillinger: 4

Herre Jemini - gjøgleren kommer

av Dario Fo

Med: Frode Rasmussen
 Antall forestillinger: 6

Sponsor  telenor





TRØNDELAG TEATER

BESØKSADRESSE: Prinsens gt. 18 - 20, Trondheim, POSTADRESSE: PB 3549, Hospitalsløkkan, 7419 Trondheim
TLF.: 73 80 51 00, FAKS: 73 80 51 01, BILLETTBESTILLING: 73 80 50 00, www.trondelag-teater.no